



Norme
internationale

ISO 8068

**Lubrifiants, huiles industrielles
et produits connexes (classe
L) — Famille T (Turbines) —
Spécifications pour les huiles
lubrifiantes pour turbines**

*Lubricants, industrial oils and related products (class L) —
Family T (Turbines) — Specifications for lubricating oils for
turbines*

Troisième édition
2024-04



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2024

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	3
4 Échantillonnage	4
5 Exigences pour les huiles pour turbine	4
6 Exigences environnementales spécifiques pour les catégories THCH et THCE	5
6.1 Généralités	5
6.2 Biodégradabilité	6
6.3 Toxicité aiguë pour les daphnies ou les copépodes	6
7 Tableaux de spécifications	6
7.1 Généralités	6
7.2 Spécifications pour les huiles pour turbines TSA et TGA	6
7.3 Spécifications pour les huiles pour turbines TSE et TGE	6
7.4 Spécifications pour les huiles pour turbines TGB et TGSB	7
7.5 Spécifications pour les huiles pour turbines TGF et TGSE	7
7.6 Specification for THA and THE turbine oils	7
7.7 Spécifications pour les huiles pour turbines TGCH	7
7.8 Spécifications pour les huiles pour turbines TGCH (EP)	7
7.9 Spécifications pour les huiles pour turbines TGCE	7
7.10 Spécifications pour les huiles pour turbines THCH	7
7.11 Spécifications pour les huiles pour turbines THCE	8
7.12 Spécifications pour les huiles pour turbines TSD et TGD	8
Bibliographie	20

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de document ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'ISO attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'ISO ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de propriété revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'ISO n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse www.iso.org/brevets. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié tout ou partie de tels droits de propriété.

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 28, *Produits pétroliers et produits connexes, combustibles et lubrifiants d'origine synthétique ou biologique*, sous-comité SC 4, *Classifications et spécifications*.

Cette troisième édition annule et remplace la seconde édition (ISO 8068:2006), qui a fait l'objet d'une révision technique. Elle intègre également l'Amendement ISO 8068:2006/Amd 1:2019.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

- mise à jour des exigences environnementales pour les produits acceptables pour l'environnement;
- introduction de la désémulsion vapeur pour les catégories pour turbines à vapeur et à cycle combiné et arbre unique;
- précision quant au stade des essais de filtrabilité, à sec et humide;
- ajout de nouvelles classes de viscosité pour les catégories TGCH et THCH;
- ajout d'une catégorie EP pour TGCH.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

Introduction

De nouvelles exigences pour les lubrifiants des turbines à vapeur et à gaz sont apparues avec des changements technologiques telles que l'augmentation du rendement des turbines, des conditions de fonctionnement plus sévères (cycle, service de pointe) et l'utilisation accrue de combustibles alternatifs. En outre, le fonctionnement simultané des turbines à gaz et à vapeur avec le même circuit de lubrification signifie que les lubrifiants doivent répondre à la fois aux exigences de lubrification des turbines à gaz et à vapeur.

Les préoccupations croissantes en matière de protection de l'environnement ont conduit à l'utilisation de lubrifiants qui présentent une toxicité minimale pour la flore et la faune. Les lubrifiants utilisés dans les centrales hydrauliques, qui présentent des risques de fuite dans les eaux de surface ou souterraines, sont particulièrement concernés. Ces lubrifiants doivent donc présenter une toxicité aquatique minimale. De plus, la biodégradabilité est souhaitée pour respecter l'écosystème.

